

DEMANDES DE DÉROGATIONS MINEURES

AVIS PUBLIC EST DONNÉ DE CE QUI SUIT

Lors d'une séance ordinaire du conseil d'arrondissement de LaSalle, qui sera tenue le 6 octobre 2014 à 19 h 30, dans la salle du conseil située au 55, avenue Dupras, LaSalle, conformément au règlement sur les dérogations mineures 2101, le conseil statuera sur les demandes de dérogations mineures aux dispositions du règlement de zonage 2098 concernant les immeubles suivants :

**1. 786, 39^e Avenue
 Hauteur et superficie de plancher**

Cette demande de dérogation mineure vise à permettre l'agrandissement d'un bâtiment à une hauteur de 6,7 m avec un 2^e étage représentant 57% de la superficie de plancher du rez-de-chaussée, alors que selon les articles 1.2.6 et 3.5.7.4 du règlement de zonage la hauteur maximale d'un bâtiment est de 6 m et le plancher du 2^e étage ne doit pas représenter plus de 40% de la superficie du plancher du rez-de-chaussée.

**2. 7495, rue Churchill
 Piscine et clôture**

Cette demande de dérogation mineure vise à permettre une distance entre la piscine et la ligne de terrain de 1,14 m et l'implantation d'une clôture de 1,83 m de hauteur en cour avant jusqu'à 1 m de l'alignement du mur avant du bâtiment, alors que selon les articles 5.5.7.3.c) et 5.5.8.1 du règlement de zonage, la distance minimale entre la piscine et toute ligne de terrain doit être au minimum de 1,20 m et que dans le cas d'un terrain d'angle, une clôture est permise jusqu'à 1,83 m de hauteur, le long de la ligne avant du côté latéral du bâtiment, et ce, de la ligne arrière jusqu'au milieu du mur latéral du bâtiment.

DONNÉ À LASALLE, ce 18 septembre 2014.

Chantal Gagnon
 Secrétaire d'arrondissement substitut

REQUESTS FOR MINOR EXEMPTIONS

PUBLIC NOTICE IS GIVEN AS FOLLOWS

At a regular session of LaSalle Borough Council to be held at 7:30 p.m. on October 6, 2014, in the Council Room, 55, avenue Dupras in LaSalle, pursuant to minor exemptions bylaw 2101, Council will render a decision on requests for minor exemptions from the provisions of zoning bylaw 2098 for the following immovables:

**1. 786, 39^e Avenue
 Height and floor area**

The purpose of this request for a minor exemption is to allow the expansion of a building 6,7 m height with a 2nd floor representing 57% of the floor area of the ground floor, despite the fact that according to articles 1.2.6 and 3.5.7.4 of the zoning bylaw, the maximum height is 6 m and the surface area of a 2nd floor may not exceed 40% of the ground floor area.

**2. 7495, rue Churchill
 Swimming pool and fence**

The purpose of this request for a minor exemption is to allow a distance of 1,14 m between a swimming pool and the limit of the property and the installation of a fence 1,83 m height in front yard, despite the fact that under articles 5.5.7.3 c) and 5.5.8.1 of the zoning bylaw a minimum distance of 1,20 m is required from a swimming pool to the property limit and, in the case of a field angle, a fence is permitted to 1.83 m. height along the line before the lateral side of the building, and, from the back line to the middle of the side wall of the building.

GIVEN AT LASALLE on September 18, 2014.

Chantal Gagnon
 Secrétaire d'arrondissement substitut